Sänd Edra Pängar Till Sverige.

Modelet White Star-Dominion Linjens money orders. Ni är försäkrad emot all förlust och vi garantera fulla beloppet till addressaten i Sverige.

När Ni skickar efter Edra släktingar och vänner, använd White Star-Dominion Linjens fribiljetter (prepaids). Det är den lättaste vägen att få dem att komma till Canada. Vi ombestyra deras framkomst på alla vis, och taga vara på alla detaljer, äventyrligt med passport, visum, järnvägsbiljetter och allt dylikt. De stora, snabba ångbåtarna av White Star-Dominion Linjen giva passagerarna tillfälle att åtnjuta nutidens alla bekvämligheter till dagens lägsta pris.

Skriv till närmaste kontor eller till
286 MAIN STREET, WINNIPEG, MAN.

RED STAR LINE
WHITE STAR-DOMINION LINE

DANSAFTON
å
ELMWOOD HALL
Onsdagen den 16 och Lördagen den 19 Sept.
Musik av goda förmågor.
Inträde: 50 cents.

Scandia Upholstering Shop

407 Dufferin Ave., (innehavare: Roos & Lindqvist)

Tillverkar Chesterfield möbler, schäslonger, taburetter, svenska divaner, m. m., samt utför reperationer av alla slags stoppade möbler. Allt till de billigaste priser.

BRAND-, AUTOMOBIL- & OLYCKSFALLS FÖRSÄKRING
E. HAMMARSTRAND
av firman
C. H. McFadyen & Co., Ltd.
9:de vån., Paris Bldg., Winnipeg.
Telefon: Kontor A5331; Bostad A1536
Hagelförsäkring vår specialitet.

C. H. NILSON
Dam- och herrskräddare
Största skandinaviska skrädderiaffär.
Andra dörren från Main St.
208 LOGAN AVE.
Winnipeg, Man.
Telefon A—7021

Rum för 100 skandinaviska settlare i Canadas bästa "mixed farming" distrikt, Enderton Co.,— C. P. R. och H. B.-land. 8 till 35 års avbetalningsvillkor. $200 till $400 vid köpet. Upparbetade farmar till olika priser. Staden har mejeri, kvarn, högskola, hospital m. m. Största skandinaviska settlement i Canada.
LEONARD WREDE
Box 51, Wadena, Sask.

A. S. BARDAL
BEGRAVNINGSBYRÅ
Begravningar ombesörjas punktligt och till moderata priser.
GRAVSTENAR
Orderföreståndare
P. S. BARDAL
Tel.: N6607—8
Bardal Blk 843 Sherbrooke St

Elever
i
FIOLSPELNING
mottagas av
Violinisten
JOHN O. NORRHAGEN
Telefon: N 0650. Studio rum 613.
Winnipeg Piano Co., Bldg.
Snett emot Eatons.
WINNIPEG, MAN.

A. B. C.
STAMP SHOP
191 Portage Ave., E.
WINNIPEG, MAN.
UTLÄNDSKA FRIMÄRKEN KÖPAS OCH SÄLJAS.

PIANOSTÄMNING
utföres
fackmässigt av undertecknad.
25 års erfarenhet i Canada o. U.S.A.
S. CARSON
755 Lipton St.
Tel.: A 3736 A 6634

SKANDINAVISK URMAKARE OCH OPTIKER.
OSKAR LANDEN
181 Marion St. St. Boniface
WINNIPEG.
Alla sorters ur och klockor reparera omsorgsfullt och billigt under full garanti. Landsortsorders expedieras fermt.

RUM
När ni kommer till Winnipeg så uppsök Mrs. Hammarback, 264 Laura St. (nära Logan Ave.) ett block väster om Ellen St., för trevliga rum.

Sjukhjälpsföreningen
NORDEN
Stiftad 1900

möter andra fredagen i varje månad å Scott Memorial Hall kl. 8 e. m. — Sekreterare: J. A. Gustafson, 208 Logan Ave., Tel.: A7021.

Sjuk-Ordf. E. J. Hallonquist, 396 Logan Ave. Tel. A9053 fr. 8 f. m. till 6 e. m.

Finanssekreterare: Alexis Christenson, 186 Scotia St., Winnipeg.

Bliv medlem av Winnipegs ålsta och finansiellt starkaste skandinaviska förening.

Alla medlemmar som för längre eller kortare tid ombyta vistelseort uppmanas att omedelbart underrätta Finans.-Sekr. därom.

VASA ORDEN

Logen No. 259 "Strindberg"

Möter 1:a och 3:e torsdagen i varje månad å Columbus Hall, Graham & Smith Str., kl. 8.15 e. m.

Sekr.: A. W. Hammarstedt, 268 Fountain St., Tel. 5648.

Finanssekreterare: C. H. Nilson, 208 Logan Ave., Tel. A7021. Res. Tel J8531.

Sjukkomiténs ordf.: Chas. Gustafson, 613 Walker Ave. Tel. F 2932

Vasa Orden har nu över 60.000 medlemmar. Logen "Strindberg" är Winnipegs största svenska förening.

PAUL KANE
Jurist, solicitör & Notarius Publicus.
34 C. P. R. Bldg.,
Winnipeg, Man.

WINNIPEG

Inställd fest. Den av oss förut annonserade "Sverigeafton" måste tyvärr inställas på grund av att dr. Järte helt plötsligt blivit sjuk.

Till president för Winnipeg Grain Exchange har i dagarna valts mr. D. C. Maclachlen, som är manager för The Western Terminal Elevator Co.

Brittiska journalister, representerande 10 av de större engelska tidningarna, ha i dagarna gästat Winnipeg. De ämna från här företaga en tripp över hela Canada.

Om ni behöver hyra hus eller rum, eller om ni önskar hyra ut någon lägenhet, vänd er då till Carlson & Edberg, 282 Stanley st. Sagda firma förmedlar ock köp eller byte av stadsfastigheter och farmland.

Winnipeg teater spelar denna vecka farskomedien "Nearly Married" i tre akter. Stycket är mycket roande och i detsamma uppträder en s. k. skilsmässospecialist. Nästa vecka bjuder samma teater på "Judy Drops In".

Logen Strindberg av Vasa Orden anordnar i dag, den 17 ds., en dans å Columbus Hall, hörnet av Smith & Graham Sts., med början kl. 8 e. m. Kaffe serveras fritt. Musik av den välkända Biddilpr orkester. Inträde endast 50 cents.

En fransysk visit avlade f. v. mr. Jörgen Chr. Berthelsen vid Skand. Amerika linjens kontor i New York. Mr. B. gjorde ett besök å denna tidning skontor i sällskap med mr. Peterson, manager för sagda linjes kontor här i Winnipeg.

En större raid företogs i dagarna å ett s. k. road house i närheten av Stony Mountain, som äges av Gordon Smith. Samtidigt peslagtog polisen sprit för $1.000 värde samt lade vantarna på cirka 125 personer, av vilka en del voro unga flickor.

Besökande. Mr. Anton Håkanson från Kenora, Ont., avlade i måndags ett besök å denna tidnings kontor. Han var inne i staden i och för affärer. — Samma dag hade vi ock ett besök av mr. John Thorson från South Junction, Man.

Ångaren Stockholm, tillhörande Svenska Amerika linjen, gick den 10 sept. från New York direkt till Göteborg med passagerare, post och last, och beräknas framkomma dit den 20 sept.

Långväga främmande. Tvenne svenskar från Minneapolis, nämligen hrr Otto Wickström och Gottfrid Aderson (broder till Nikodemus), anlände f. v. till staden. De hade anlänt hit i automobil och togo samma fortskaffningsmedel tillbaka.

Dans med god musik avhålles onsdagen den 16 och lördagen den 19 ds. å Elmwood hall med början kl. 8 e. m. Se för övrigt annonsen i dagens nummer och lägg märke till att priset är 5 ocents för herre och 50 cts för dam.

Bijou teater, som står under ledning av vår välbekante landsman, mr. G. H. Larson, visar alltid de bästa filmer. Teatern är beläget å Main St. invid gamla Union Bank huvudkontor, som i sin tur ligger alldeles vid City Hall. Denan vecka visas å sagda teater det stora melodramat "Smooth As Satin". Sagda stycke är högligen intressant och handlar om figurer i den så kallade undervärlden.

Direktör Edström vid Asea anländer med "Stockholm". Bland de 1.266 passagerare på Svenska Amerika linjens ångare Stockholm, som den 5 sept. ankom till New York från Göteborg, var direktören vid Allmänna Svenska Elektriska A. B. i Västerås J. S. Edström. Herr Edström, som reser i affärer, åtföljes av sin fru. Publikens och tidningsmännens intresse skänktes mest åt den svenska sexmetersyachten Althea och dess besättning, herrar Arvid Schultl, Andro Friländer och Tore Holm, vilka alla hitkommo ombord på Stockholm för att representera Sverige i de internationella kappseglingarne å Long Island Sound.

John Bjarnason Academy, det enda lutherska läroverket i Winnipeg, har klasser i alla ämnen i matrikulations-, kombinerade och lärarekurserna i Manitobas högskolor; likaledes första och andra college åren. Klassér i kristendom för alla lutherska elever. Undervisning i isländska meddelas åt alla elever av isländsk börd samt andra, som så önska. Vi hoppas inom kort bli i tillfälle att meddela även musiklektioner; mera därom framdeles. Lärarekåren utgöres av H. U. M. Eastvold, B.A., som underhålles av den norska lutherska kyrkan i Amerika; fröken G. Geir, B. A.; fröken S. Halldarsson, B. A. samt pastor H. J. Leo. M. A. Avgifter: Femtio dollars för skoläret. Det är vårt mål att göra vårt läroverk till en samlingsplats för studenter av skandinavisk börd i och omkring Winnipeg. Läroverket är beläget å 652 Home st. Läraret börjar den 22 september. För närmare upplysningar tillskriv eller telefonera till H. J. Leo, föreståndare, 549 Sherburn st., te. B1052.

Hela 40 år fyllde den 10 ds. vår välkände skräddaremästare C. H. Nilson. Med anledning av dagens betydelse inbjöd han sagda afton ett 25-tal av sina närmaste vänner, vilka där tillbrakte en synnerligen angenäm afton. God mat och mycken mat serverades i långa banor och dessutom sjöngs det en hel mängd. Mr. Nilson såg dagens ljus den 10 sept. 1885 i Högserud, Skåne, vadan han ej är svensk — utan skåning. Han vistades sammanlagt 3 år i Danmark samt emigrerade till det stora landet i väster år 1905 och slog sig ned i New York samt stannade där till 1908. Samma år i juli styrde han kosan till Winnipeg och redan 1911 öppnade han sin egen affär, som sedan den tiden gått raskt framåt. De första åren hade han sin skrädderiaffär i samma lokal som denna tidning och 1915 flyttade han till sin nuvarande lokal. Under de år, som mr. Nilson vistats i Winnipeg, har han tagit en livlig och framträdande del i svensk föreningsverksamhet. Under årens lopp har han varit ordförande, kassör och finanssekreterare i föreningarna Norden, Logen Strindberg, Centralkommittén, Svenska Sångarbröderna, Nationalbiblioteket och svenska luth. församlingen. Alla dessa befattningar har han skött som en hel karl, vadan hans anseende som föreningsmänniska är både högt och stadgat. Vid föreningen Nordens ordinarie möte i fredags överlämnade mr. John Thorell å föreningens vägnar en guldmedaljong till mr. Nilson som tack för allt, vad han för denna förening uträttat under årens lopp. Fastän vi representera en svensk tidning vilja vi till skåningen C. H. Nilson framföra våra hjärtligaste lyckönskningar och vi hoppas att han länge skall stanna här i Winnipeg samt fortfarande draga sitt digra strå till stacken, då det gäller svenskhetens befrämjande här i vår goda stad.

Scandia Upholstering Shop, heter en affär, som i dagarna öppnats å 407 Dufferin ave., hörnet av Dufferin o. Salter st. Innehavare av affären är mr. U. Roos och mr. L. Lundquist, bägge svenskar. Vi hade häromdagen tillfälle att avlägga ett besök i affären varvid vi till vår stora glädje kunde konstatera, att svensk handslöjd och industri fortfarande intar hedersrummet. Bland utställda möbler märkas: chesterfield stolar, chäslonger m. m. och såväl utförandet som utseendet tyda på en ovanlig konstskicklighet och vi äro övertygade, att deras alster komma att få en strykande åtgång, så snart de blivit kända, ty ingenstädes i Winnipeg torde bättre utförda arbeten i den branchen stå att finna. Härför borgar även herr Roos långa erfarenhet i sitt yrke, som han bedrivit under en hel mansålder, eller omkring 40 år, dels såsom egen mästare i Stockholm, Helsingfors, Uleåborg, och dels i Canada. Mr. Roos torde vara en av de få i sin bransch, som kan skryta med att hava avlagt både gesäll- och mästarprov; då han som yngling vistades i Finland medan skråväsendet ännu existerade där och då såsom lärling fick gå "igenom ekluten". I och med avläggandet av gesällprovet erhöll mr. R. skrådets stipendium för studier å utrikes ort och kom under sina gesällvandringar att hamna i Stockholm, där han stannade i ett flertal år varunder han bedrev egen rörelse. Vandringslustan hade emellertid inte slutat att göra sig påmind och några år senare styrde han kosan tillbaka över Bottenhavet till Finland, där han bl. a. i staden Wiborg under en följd av år bedrev affärsrörelse och här blev han även efter avlagt mästarprov vederbörligen intagen i mästarskrået. Då den Bobrikovska regimen i Finland gjorde det allt svårare för affär och industri beslöt han en vacker dag att avyttra sin affär och så styrdes färden till de lappländska gruvfälten dit under denna tid en formlig rusning ägde rum. Här blev han ej längre än omkring ett år, då han som äkta viking åter lyfte ankar. Denna gång blev målet för hans färd Canada. Dit anlände han på våren 1903, och erhöll arbeten i skogsavverkningar vid Port Arthur, Ont. Sedermera erhöll han anställning i sin egen bransch i en affär i samma stad. Efter några års vistelse i Canada styrdes åter färden tillbaka till Sverige, där familjen ännu vistades. Under en lång följd av år förblev mr. R. bofast i malmfälten, där han oavbrutet arbetade i sitt yrke. När så förhållandena efter kriget började försämras vaknade hos honom lusten att ännu en gång flyga ut och så bar det sig att han år 1923 på nytt gjorde resan över havet till Canada, som han under alla dessa år ej glömt. Denna gång var han nog förståndig att medtaga sin familj. Alltsedan sin ankomst till Canada har mr. R. vistats i Winnipeg, där han arbetat i Lalonde Furniture Co.s verkstad. Nu har han som sagt öppnat egen affär och hans rika erfarenheter borga för att han kommer att erbjuda Winnipeg-borna verkligt förstklassiga produkter av sin konstförfarna hand. Hans kompanjon mr. Lindquist ankom från Förenta Staterna för kort tid sedan för att förena sig i affär med mr. R., som i förbigående sagt är hans svärfader. Vi önska de båda driftiga landsmännen all lycka i deras förehavanden och uppmana våra läsare, som äro i behov av stoppade möbler, eller hava sådana, som behöva repareras, att avlägga dem en visit.

OLIKA SOLSTRÅLAR INVERKA OLIKA PÅ BAKTERIERNA.

Viktig upptäckt av dansk professor. Vissheten om var de helande strålarna äro att söka.

På den internationella klimatologiska kongressen i Davos har professor Sophus Bang från Köpenhamn lämnat en intressant redogörelse för sina upptäckter, varigenom han konstaterat, att endast en del av det ultravioletta spektrum utöver en stark dödande verkan på bacillerna. Han har nämligen upptäckt, att icke alla solens strålar ha samma inflytande på bakterierna.

Ett alldeles särskilt ljus, som Bang har mätt och skilt från alla andra ljusstrålar, verkar odeläggande till exempel på tuberkulosbakterierna. Bang har bland annat varit i Teneriffa, och här fastslog han orsakerna till att ljusbehandlingen på ett kustsanatorium har större verkan än ljusbehandlingen på en annan plats. Även orsakerna till att ljusets verkan i bergen har större helbrägdagörande kraft än alldeles samma ljusbehandling i en dal har även härigenom klarlagts.

Följderna härav äro närmast, att man framdeles kan tala om för en patient, vart han skall taga vägen, och varför han skall göra det för att få bot för sitt onda. Förut var en ultraviolett stråle en ultraviolett stråle och därmed basta. Nu vet man var på jorden de helande strålarna äro att söka och vilka strålar som döda de skadliga bakterierna. Detta väntas komma att få stor betydelse.

Två naturaliserade amerikanska präster av tysk börd ha i dagarna häktats i Tyskland för försök att organisera Ku Klux Klan branscher därstädes.

Tre män ha omkommit i fattighuset i Iowa City, Ia., då de råkat snärja in sig i ett ståltrådsstaket, varpå en elektrisk högspänningsledning nedfallit.

Veteutförseln från Förenta Staterna under det nyligen tilländagångna räkenskapsåret uppgick till 195,000,000 eller dubbelt så mycket som föregående år.

Danska regeringen bereder sig på en stor arbetslöshet under hösten. Ett ministermöte har hållits, varvid man diskuterade de medel, som kunna och böra vidtagas till arbetslösheten bekämpande.

Mellersta Förenta Staterna har hemsökts av en tryckande hetta. I Kansas steg temperaturen till 106 grader. Storm med hagel och regn har anställt betydlig skada i södra delarna av Illinois och Iowa.

Sandviksmärket på en såg
("Fish & Hook" Trade Mark)

borgar i främsta rummet för ett kvalitetsstål, men även för det mest ändamålsenliga utförande för att den skall gå lätt, vara smidig och besitta varaktig skärpa.

Bland 1926 års nyheter inom vår sågtillverkning vilja vi särskilt framhålla, att godset något ökats vid tandgången, under det att tjockleken bibehållits oförändrad vid ryggen, varför Sandviksågen fortfarande är den mest tunnslipade av alla. Sågarnas stabilitet och skärpans varaktighet äro om möjligt ännu större än förut.

Sandviksmärket betyder alltså, att Ni för Edra pengar får en fullgod vara beträffande såväl material som utförande. Vår garanti är ovillkorlig.

Sandvikens Sågar
Säljas hos alla järnhandlare
Western Importing Company
20 St. Nicholas St.
MONTREAL, P. Q.
NEW YORK MINNEAPOLIS SEATTLE

KÖP
SVENSKA STATENS PREMIEOBLIGATIONER
av år 1921 och år 1923!
Dragning i September och December detta år. Säljas på avbetalningsvillkor och mot kontant.
En god penningplacering. Ombud antagas. Hör provision.
Närmare upplysningar lämnas av:
HERR A. R. MELLANDER,
Generalagent för Nordsvenska Kredit A. B., Stockholm,
Box 1976, CALGARY, ALTA.

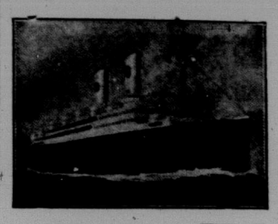
SKANDIA HOTELL & SVENSKA KAFEET
413 LOGAN AVE., WINNIPEG
är platsen att bo på, då ni kommer till staden. Regäl behandling och rimliga priser. Vi tillåta oss att meddela att vi icke stängt dörrarna, som våra danska konkurrenter säga till dem, som fråga efter Skandia Hotell.
M. A. MEYER,
Ägare.

W. FINKEL
Expert urmakare och juvelerare
242 Logan Ave., Winnipeg.

25 års erfarenhet. Allt arbete garanterat. Speciell uppmärksamhet för gamla lands klockor. Order från landsorten ges prompt uppmärksamhet.
GÖR ETT FÖRSÖK!

VARMA BAD 25c
Även barberstuga och biljardrum.
Cigarrer, cigaretter och läskedrycker.
217 LOGAN AVE., WINNIPEG.

Bestäm Er NU för SVERIGERESAN med
SVENSKA AMERIKA LINIEN
HALIFAX DIREKT SVERIGE PÅ 7—8 DYGN
BILLIGHETSRESOR
i TURIST
TREDJE CABIN
Till SVERIGE och ÅTER TILL CANADA
kostar numera $178 lika med
ENDAST $89. vardera vägen.
Andra klass kostar $146, cabin $150.
OBS.! FÖRENKLADE FORMALITETER FÖR SVERIGERESANDE.



FRÅN NEW YORK
TISDAG OKT. 13 ..... Stockholm
LÖRDAG OKT. 24 ..... Drottningholm
xTISDAG NOV. 17 ..... Stockholm
xTORSDAG DEC. 3 ..... Drottningholm
ONSDAG DEC. 9 ..... Gripsholm
xTISDAG JAN. 5 ..... Stockholm
x) Anlöper Halifax östgående.

Svenska medborgare behöva ej pass om de inneha prästbetyg eller andra papper styrkande svensk medborgarskap.
Canadensiska medborgare, förut svenska, behöva ej pass; de kunna resa på sina medborgarpapper jämte linjens intyg.
Återresan kan ske när som hälst inom ett år.

Res till Sverige med vår stora
JULEXKURSION
som avgår från Halifax, N. S., med
S. S. "DROTTNINGHOLM" DEN 5 DEC.
Reservera hyttplats NU.
Andra seglingar från Halifax direkt till Göteborg: S. S. Stockholm 19 Nov., 7 Jan.

Biljetter på Svenska Amerika Linien till salu hos alla stationsagenter för C. P. R. och C. N. R. järnvägar, hos närmaste ångbåtsagent, eller
SWEDISH AMERICAN LINE
470 Main St., Winnipeg, Man.
518 St. Catherine St. W Montreal, Que.
526 Second Ave., S. Minneapolis, Minn.
73 Monroe St. Detroit, Mich.
115 Cherry St. Seattle, Wash.
71 Upper Water Street Halifax, N. S.
P. M. Dahl Steamship Agency, 325 Logan Ave., Winnipeg, Man.

DANS
anordnas av logen Strindberg av Vasa Orden
Torsdagen den 17 Sept. kl. 8:15 e. m.
å
COLUMBUS HALL
GRAHAM & SMITH STR.
Alla hjärtligt välkomna.
Inträde: 50 cts. Kaffe serveras.

KASTA EJ BORT
edra gamla, värdefulla böcker, biblar och sångböcker, obundna tidskrifter, etc. De bli som nya igen om ni sänder dem till mig för inbinding.
ALLT ARBETE GARANTERAS.
OBS. EJ AMATÖRSARBETE.
Låga priser för bibliotek, samfund och föreningar. Förvara annonsen.
GUST PETERSON
BOKBINDARE
325 Logan Ave. Winnipeg, Man.

Dr. P. A. ECKMAN
Svensk Tandläkare
Gott Tandläkarearbete
Hörnet Main St. & Logan Ave. Telefon N8667
öppet måndag, onsdag och lördag till 8.30 e. m.

Dr. CHAS. C. S. FREMMING
TANDLÄKARE
Mottagningstid från kl. 9 f. m. till 7 e. m. eller genom överenskommelse.
846 Main St. Hörnet av Main & Dufferin
Kontorstelefon J3077.
Hemtelefon J 3916
Svenska, norska och danska talas.

Stirling Hotel Nelson, B. C.
Härligt läge, med en tjusande utsikt över Kootenaysjön. Komfortabelt. En resande svensk skrev i denna tidning: "Jag ger utan vidare Stirling hotell äran av att vara det mest inbjudande skandinaviska hotell jag besökt i Canada". Ett verkligt hem för skandinaver.
P. H. BUSH

SCANDIA AND ABINGDON HOTELS
Abingdon Square, 8th Ave., Near 12th Street New York.
Bästa hotell för den resande skandinaviska publiken. Alla modärna anordningar för 2:dra och 3:dje klassens passagerare.
REKOMMENDERAS AV LEDANDE ÅNGBÅTSBOLAG.
Passagerare mötas på järnvägsstationen i New York vid ankomsten.

P. NELSON
409 Dufferin Ave., Winnipeg.
Nu är rätta tiden att fylla Edra behov av importerade svenska varor.

Sill, 10lb pallar	$2.75
" 20 " "	5.25
" Holland i kaggar	1.15
Anjovis, per burk	.50
Gaffelbitar, per burk	.50
Bruna Bönor, per lb.	.20
Ärter, hela, 2lbs. för	.25
Spisbröd, per paket	.45
" per låda om 18 pkt.	7.50

SVENSK GIFT KVINNA
önskar arbete å farm för hösten och vintern. Måste kunna taga med sin 4-åriga flicka. Svar med uppgift om lön och arbetsskyldighet torde sändas till
MRS. M. JOHNSON
325 Logan Ave.,
Winnipeg.

N.A.L. Den norske Amerikalinje
Via Halifax västerut.
Jul-Exkursion
BERGENSFJORD ....8 Dec.
Cabin klass $150 minimum. Tredje klass till Sverige $105.50; från Sverige $117; tur och retur $178.

STAVANGERFJORD	6	Okt.
BERGENSFJORD	24	Okt.
STAVANGERFJORD	14	Nov.

Resan med Bergensbanan utan extra kostnad.
Biljetter till och från Sverige och Finland å alla stationer i Amerika och Canada.
319 2nd Ave. S., Minneapolis.
22 Whitehall St., New York.
109 N. Dearborn St., Chicago.
919 2nd Ave., Seattle.
582 Market St., San Francisco.
eller P. M. Dahl, 325 Logan Ave., Winnipeg, Man.

ATT HYRA
Att hyra för tre år med option att köpa eller för direkt köp kvartersfastigheter i svenska samhällen. Lätta villkor.
Graham, Graham & Graban,
57 AIKENS BLDG.,
WINNIPEG, MAN.